102517330



**RECORDATION COVER SHI** 

**Kwok Leung YU** 

NAME OF RECEIVING PARTY

NAME OF CONVEYING PART

KO FUNG PRODUCTS INDUSTRIA

LIMITED

ADDRESS OF RECEIVING PARTY

Room 2405, 24th Floor,

Hong Kong Worsted Mills Industrial Building,

79187126

31-39 Wo Tong Tsui Street, Kwai Chung, New Territories,

**Hong Kong** 

NATURE OF CONVEYANCE

Assignment of U.S. Patent Application

CONVEYANCE EXECUTION DATE

May 19, 2003

PATENT APPLICATION NO.

To be assigned

PATENT APPLICATION FILING DATE

July 29, 2003

APPLICATION FILED TOGETHER

WITH THIS DOCUMENT

YES

APPLICATION EXECUTION DATE

May 19, 2003

CORRESPONDENCE

**ADDRESS** 

RABIN & BERDO, P.C.

1101 14th Street, N.W., Suite 500

Washington, DC 20005 (Customer No: 23995)

ATTORNEY REFERENCE

**VIN 220** 

TOTAL NUMBER OF PATENTS

AND APPLICATIONS INVOLVED

One

TOTAL FEE PAID

\$40.00

**METHOD OF PAYMENT** 

[X]Enclosed

Authorized to be charged to

8

deposit account

deposit account

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correctly attached copy is a true copy of the original document.

July 29, 2003

H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075)

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments and document: 4.

PATENT

PATENT

PATENT and any attached copy is a true copy of the original document.

Robert H. Berdo, Jr. (Reg. No. 38,075)

REEL: 014342 FRAME: 0456

ee to our Deposit Account

## ASSIGNMENT 譲渡書

| 本譲渡協議書適用的發明,其名稱爲: (填入發明名稱)   | This assignment agreement is applicable to an invention entitled (Invention Title)  Slicer  |  |
|--|---|--|
| 本協議書涉及的專利權是:   | The PATENT RIGHTS referred to in this   |  |
| 平 防藏者 沙 及 的 争 利 惟 定:<br>( 注 明 一 項 )  | agreement are:  |  |
| □本發明的專利申請案,該申請案與本讓渡  | (check one)   |  |
| 書同時由譲渡人簽署。<br>□ 于        (申謂日期)  | <ul> <li>a patent application for this invention,<br/>executed by the ASSIGNOR(S)</li> </ul>  |  |
| 提出申請的美國專利申請號碼。 □ 根據(申請日期)提出的PCT  | concurrently with this assignment.  U.S. patent application Serial No, filed  |  |
| □ 依據(甲謂日期)   | a U.S. patent application based on PCT International Application  |  |
| □于(公告日期)公告的  | No filed on   |  |
| 美國專利號碼。  | (date)  |  |
|  | (U.S. patent application Serial No.   |  |
|  | , if known).  U.S. patent No,   |  |
|  | issued  |  |
| 專利權也包括上述專利和專利申請案的所有<br>分案、 再公告、 續展和延長。   | The PATENT RIGHTS also include all divisions, reissues, continuations and extensions of the patents and patent applications identified above. |  |
| 根據本協議書讓渡的專利權是:<br>(注明一項)<br>〕美國專利權<br>〕全世界的專利權,由此申請人可以要求本<br>發明的任何美國或外國專利申請的優先日。 | The PATENT RIGHTS assigned under this agreement are: (check one)  U.S. patent rights only. Worldwide patent rights. In this case,             |  |
|  | the assignee shall have the right to claim the benefit of the filing date of any U.S. or foreign patent application for this invention.       |  |

PATENT REEL: 014342 FRAME: 0457 本協議書的讓渡人是在本協議書最后簽字的 發明人。

| 本協議書的受護人如下:<br>(受譲人名字)  |    |
|-------------------------|----|
| (受讓人地址)                 |    |
|                         |    |
| 受讓人是:<br>(注明一項)<br>□個人  |    |
| □ 合伙經營的企業<br>□          | 公司 |
| (填入公司所在的國家名稱)<br>□(其 他) |    |

讓渡人考慮到,并接受了受讓人付給的10美 元以及其他利益, 特此將下述權利讓渡給受 讓人及其繼任者,以及其后的受讓人:

- · 本發明的全部和獨占的權利;
- · 專利權的全部權益;
- 對于任何先前的侵權案有起訴和要求 賠償的權利; 以及
- ·按照聯邦法典第35册第119條和120條, 或者任何其他適用的條文,依據本發 明的任何先前的專利申請案, 要求優 先權。

對于依據本協議書讓渡的所有美國專利申請 案, 讓渡人于此授權和請求專利和商標局局 長將全部專利證書授于受讓人,一切權益歸 受讓人其繼任者,以及其后的受讓人。

RECORDED: 07/29/2003

The ASSIGNOR(S) referred to in this agreement is (or are) the inventor(s) whose signatures appear on page 2 of this Assignment and any Supplemental Sheet(s).

| The ASSIGNEE referred to in this agreement |
|--|
| is:  |
| (Name of Assignee) KO FUNG PRODUCTS        |
| INDUSTRIAL LIMITED                         |
| (Address) Room 2405, 24th Floor, Hong      |
| Kong Worsted Mills Industrial              |
| Building, 31-39 Wo Tong Tsui Street        |
| Kwai Chung, New Territories, Hong          |
| The ASSIGNEE is: Kong.                     |
| (check one)                                |
| □ An Individual.                           |
| □ A Partnership.                           |
| A Corporation of Hong Kong                 |
| (specify state or country)                 |
| (other)                                    |
|  |

The ASSIGNOR(S), in consideration of \$10.00 paid by the ASSIGNEE, and other good and valuable consideration, receipt of which is acknowledged, hereby assign(s) the following rights to the ASSIGNEE, its successors and assigns:

the full and exclusive right to the invention;

the entire right, title and interest in and to the PATENT RIGHTS:

the right to sue and recover for any past infringement; and,

the right to claim priority under 35 USC 119, 35 USC 120, or any other applicable provisions, based on any earlier patent applications for this invention.

As to all U.S. patent applications assigned under this agreement, the ASSIGNOR(S) hereby authorize(s) and request(s) the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all Letters Patent to the ASSIGNEE as the assignee of the entire right, title and interest, for the sole use and enjoyment of said ASSIGNEE, its successors and assigns.

- 2 -

PATENT REEL: 014342 FRAME: 0458